

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																						
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																					
M	305.0736.209		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																					
	P2710		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija																																																																																																																																																																					
AEChood	55,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																					
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiehoiokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																					
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																																																																																																																																																																					
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliikünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamisks efektiivitates klase																																																																																																																																																																					
LEhood	73	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismujuma efektiivitate																																																																																																																																																																						
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottaisuus	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismujuma efektiivitates klase																																																																																																																																																																					
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravansuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																																																																																																																																																																					
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravansuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																																																																																																																																																																					
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom bij geringste Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																					
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom bij hoogste Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																					
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																					
Qboost	49	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthurt akustisk buler for A-værdie lydeffektstæppe ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstæppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																					
SPEmin	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthurt akustisk buler for A-værdie lydeffektstæppe ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstæppe via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																					
SPEboost	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthurt akustisk buler for A-værdie lydeffektstæppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstæppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																					
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en el stand-by	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienøgskultus tavassa tilastilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																					
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienøgskultus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																					
PI	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																						
EEIhood	52,2		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehoiokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss																																																																																																																																																																					
Qbep	385,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																					
Pbep	442	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																					
Wbep	162,0	W	Wbep	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																					
WL	3,0	lux	WL	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																					
Emiddle	220	lux	Emiddle	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																					
Lwa	65	dBa	Lwa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidiipinnal	Vidējais apgaissmujuma sistēmas apgaissmujuma gaiteavarošas virsmas																																																																																																																																																																					
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivit ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā																																																																																																																																																																					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÖN AINEET			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀ																																																																																																																																																		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kookketten op laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Beginnen met koken op laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Comenzar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du begynner tilberedningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Enchéndate a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä.			1) Tænd emthatten ved minimumshastighed,		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito kartorakortelės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalp kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnikom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişli bilgi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	305.0736.209 P2710	Настоящая информация	Tiekloje pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair	
AEChood	55,4	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	A	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiatahatékonyagsí besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíom Eifeachtúlachta Ainmne	
FDEhood	29,2	Параметр динамической эффективности	Skyčio dinaminis efektyvumas	Il-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyags	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Prizvotodnaukajni atodotot	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност на динамичне флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín	
FDEC	A	Клас парадинамической эффективности	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyags besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής atodotot	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíom Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
LEhood	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Učinnost osvetlení	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή atodotot	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветляване	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	73	Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klass tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής atodotot	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Acíom Eifeachtúlachta Solais	
LEC	A	Ефективност филтрации	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Riebiųjų filtravimo tal-Grassijiet	Zsűrűsűrűsi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtračná	Efficiența de filtrare antigrasimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastnoće filtracije	Αποδοχή φιλτραρισμού λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht an Scaighdi Gréise	
GFEC	A	Клас эффективности филтрации жира	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klass tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsűrűsi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtračná	Clasă de eficiență filtrării grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastnoće filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρισμού λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acíom Eifeachtúlachta an Scaighdi Gréise	
Qmin	280	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Poř aeru στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh íosta le ghrádhús
Qmax	580	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najveće hitrostjo	Poř aeru στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús
Qboost	710	Равенство акустического шума в пикет в шателло А при макс. шателло	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garsui A pri maks. garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A vzhľadom na maximálnu rýchlosť	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy przekrości minimalnej	Emisia dźwięku przy przekrości intensywnej	Emisia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPemin	49	Равенство акустического шума в пикет в шателло А при макс. шателло	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garsui A pri maks. garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A vzhľadom na intenzívnu rýchlosť	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy przekrości minimalnej	Emisia dźwięku przy przekrości intensywnej	Emisia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPEmax	65	Равенство акустического шума в пикет в шателло А при макс. шателло	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garsui A pri maks. garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A vzhľadom na intenzívnu rýchlosť	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy przekrości minimalnej	Emisia dźwięku przy przekrości intensywnej	Emisia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPEboost	69	Равенство акустического шума в пикет в шателло А при макс. шателло	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garsui A pri maks. garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A vzhľadom na intenzívnu rýchlosť	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy przekrości minimalnej	Emisia dźwięku przy przekrości intensywnej	Emisia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emistia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	0,9	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
EEIhood	52,2	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Qbep	385,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h
Pbep	442	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa
Qmax	710,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
WL	3,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	220	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	65	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa